75me ANNEE — N° 1538. Paraît le Samedi SAMEDI 25 OCTOBRE 1975.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction : Rue de la Coste — Tél. 534 04200 SISTERON (Alpes de Haute-Provence) Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces Annonces légales : 2,20 F. la ligne Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40 Abonnement 1 an : 20,00 F. C. C. P. 2788.38 Marseille au nom de René GOGLIO Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU 14 OCTOBRE 1975

La séance est ouverte à 21 heures, sous la présidence de M. Fauque, maire.

Sont présents à cette séance : MM. Fauque, maire, Maffren, Tron, Marin, Mme Saury, adjoints, MM. Malgat, Rolland, Lanza, Lagarde, Cheilan, Gabert, Michel, Thélène, Mourier, Decaroli, Turcan, Chaillan.

Sont absents : MM. Lieutier, Mme Ranque, M. Richaud Maurice, M. Magen.

Y assiste également M. Revest, secrétaire général.

Avant de donner lecture du procès-verbal de la dernière séance, M. le Maire adresse ses félicitations à Mme Ranque, nommée au grade de Chevalier du Mérite Agricole et à M. Segade, employé municipal, qui a reçu la médaille d'honneur départementale et communale. Il transmet également aux conseillers municipaux une invitation du « Théâtre Demain » à une représentation donnée à l'Alcazar ; il s'agit de « L'Evénement » de Guy Foissy et de sa création à Sisteron durant la semaine.

Lecture est donnée du procès-verbal de la dernière séance, lequel est adopté à l'unanimité.

L'ordre du jour est abordé avec l'utilisation du crédit spécial.

I. - Fonds d'équipement des collectivités locales

Attribué à notre commune, lequel est à employer le plus rapidement possible. Pour Sisteron, le montant du crédit est de 117.429 francs ; il nous donne la possibilité de contracter un emprunt du même montant et cela avant le 15 novembre, auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations, pour un projet à réaliser « d'urgence ». Quel sera le projet assez avancé pour être présenté dans les plus brefs délais et qui devra figurer au budget additionnel. M. le Maire propose que les crédits accordés, assortis de l'emprunt, soient consacrés à l'extension du groupe (maternelle de l'école des Plantiers) qui compte actuellement quatre classes et 160 élèves. Cette réalisation correspondrait d'ailleurs aux vœux des parents et du personnel enseignant.

Le Conseil donne son accord.

II. - Examen de la situation scolaire à la Baume

En ce quartier, l'école primaire est installée dans un local exigu et mal situé, la cour de récréation est presque inexistante, l'école maternelle qu'abrite un préfabriqué n'a pu recevoir tous les élèves en âge de la fréquenter. Il est donc très souhaitable de repenser la situation scolaire « du faubourg » et d'envisager la construction d'un groupe correspondant aux besoins. A cet effet, M. l'Inspecteur départemental nous a demandé de fournir d'urgence une fiche d'inscription pour de nouvelles constructions qui abriteraient dans un premier temps deux classes maternelles et un logement, et, dans une deuxième tranche, trois classes élémentaires et deux logements.

Le P.O.S. prévoit d'ailleurs un terrain à cet effet.

Le nécessaire a donc été fait et le conseil approuve cette initiative.

III. - Cession de la « Machine Fixe » par la S.N.C.F.

Une convention, datant de 1961, nous autorisant à utiliser les installations de la « Machine Fixe », à charge pour nous de fournir à la gare de Sisteron l'eau qui lui était nécessaire. Aujourd'hui, la cession qui nous est consentie confirme les précédents accords.

Une délibération devra donc être prise acceptant les conditions de la S.N.C.F.

IV. - Achat des locaux

M. le Maire indique que l'immeuble du bout de la rue Pousterle nous est définitivement acquis, un accord étant intervenu entre la commune et M. et Mme Blanc Maxime, comme avec Mme Rose Breton.

Le projet de construction prévu à cet endroit (Maison du Tourisme, Foyer du Troisième Age, nouvelle Bibliothèque) va donc pouvoir avancer rapidement et il sera demandé à M. Chapoton, architecte, de relancer et activer cette opération.

Par ailleurs, la recherche d'un terrain pour l'implantation d'une nouvelle caserne de gendarmerie s'étant avérée difficile aux Plantiers, M. le Maire indique que les responsables de la gendarmerie envisagent la possibilité d'édifier ce bâtiment à son emplacement actuel où la surface nécessaire existe. C'est donc là une question à envisager sous un angle nouveau.

V. - Zonage du quartier des Marres

Comme l'avait fait la commission des travaux dans sa précédente réunion, le conseil s'est vivement intéressé au travail de M. Mascarelli. L'esquisse de ce dernier correspond, dans son ensemble, à ce que l'on attendait. Néanmoins, on estime que les voies d'accès, insuffisantes, devraient être revues, comme d'ailleurs les parkings que l'on juge trop spacieux. Nous souhaitons donc que M. Mascarelli revienne nous fournir toutes explications et soit informé des modifications souhaitées par le conseil municipal.

VI. - A propos de l'agrandissement de l'Hôpital-Hospice

Sur le P.O.S., le terrain libre de l'Hôpital est classé en zone U.A., ce qui implique que les bâtiments pour l'implantation des nouvelles unités de soins doivent être construits en continu de l'alignement actuel.

Or, le projet de constructions industrialisées, d'environ 1 milliard d'anciens francs prévoit leur implantation au centre du terrain disponible pour réserver les espaces nécessaires aux parkings, espaces verts, de sorte que la D.D.E. saisie du dossier de demande du permis de construire, s'apprête à la refuser.

Il est donc urgent que le conseil municipal demande, en application de l'article 33 du P.O.S., la mise en révision partielle ou toute autre solution administrative susceptible de débloquer cette opération pour obtenir rapidement le permis de construire relatif aux travaux de 1re et 2me tranches d'extension de l'Hôpital de notre ville. La délibération adéquate devra être adressée à M. le Préfet.

En marge de cette question, le conseil exprime le désir d'être mieux informé de tous les problèmes concernant notre établissement hospitalier.

VII. - Problèmes concernant les ordures ménagères

M. le Maire évoque une réunion qui s'est tenue en notre mairie il y a quelques temps ; y assistaient des personnalités des cantons et communes voisins des Hautes-Alpes désireuses de nous entretenir de leurs problèmes relatifs à la destruction des ordures ménagères. Il nous a été demandé la possibilité d'utiliser notre décharge actuelle et d'étudier, pour un proche avenir, l'installation sur ce terrain d'une station de broyage qui serait édifiée à frais communs et proportionnellement au tournage des ordures

Cette première prise de contact demande évidemment à être renouvelée pour l'examen plus complet de l'opération projetée.

VIII. - Demande du Sisteron-Vélo

Cette société sportive sollicite de la municipalité l'autorisation de poser des panneaux-réclame sur le pourtour du stade. Les commissions des finances et des travaux ne semblaient pas opposées à cette demande et en avait examiné les divers aspects, mais à cause des problèmes posés (rapport financier aléatoire, inesthétique, etc.) le conseil ne suit pas ses commissions et refuse l'installation des dits panneaux.

IX. - Lettre de M. le Directeur de l'usine

Lecture est donnée d'une lettre de M. le Directeur de la Sapchim faisant suite à une demande de comité d'établissement de l'usine. Il y est dit qu'il serait bien

(Suite en 4me page).

JOURNEE DU SANG

Ce samedi 25 octobre, à la mairie de Sisteron, de 7 h. 30 à 12 h., en faveur d'un malade de la commune opéré à « Cœur Ouvert ».

Donnez votre sang pour sauver une vie

ALCAZAR - SISTERON

Samedi 25 Octobre 1975

BAL DE LA MARINE

avec l'Orchestre

Gilles Pellegrini

C'est ce soir qu'a lieu le grand bal de la Marine organisé par l'Amicale des Anciens Marins de Sisteron, avec le concours du célèbre orchestre Gilles Pellegrini, de Radio Monte-Carlo.

Comme toujours, cette soirée attirera la grande foule à l'Alcazar.

NOS JEUX...

« LES ECHECS »

Problème n° 53

Mignature : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 4 - Rg3, Fh7, Cg4, Ch6.
Noirs : 3 - Rh5, Tg6, g5.

Une composition reposante.

Problème n° 54

Mérédith : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 8 - Rh1, De7, Fe3, Ff1, Ce4, Cg2, b5, f4.
Noirs : 4 - Rd5, Ta4, Fa1, Fg8.

Solution du problème n° 52

Coup clé : Fe6 ! Menace Cc6.

Si...
1) Dg7 2) Cd3 mat.
1) De3 2) Cg6 mat.
1) d6 joue 2) Db8 mat.
1) Cf4 joué 2) Cg6 mat.

Tout cela est bien agréable et riche d'enseignement !

J. C.

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

GARAGE DU DAUPHINÉ
Tél. 26
04200 SISTERON
CHRYSLER SIMCA
CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

SI VOUS AVEZ UN PROBLEME
DE DECORATIONS
DE MOBILIERS
DE TISSUS
DE LUMINAIRES
DE CADEAUX
UNE LISTE DE MARIAGE
PENSEZ A LA BOUTIQUE
BERNARD CURNIER
ROUTE DE SISTERON
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 64-00-52
Ouvert tous les jours de 9 à 22 heures
le Dimanche sauf le Mercredi
Devis et livraison gratuit dans toute la France

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes - Tél. 7 — 04200 SISTERON
Service Après-Vente - Contrat d'entretien Mazout

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63

OUVERTURE PROCHAINE A **PEIPIN**
D'UN NOUVEAU MAGASIN A MEUBLEMENT - DECORATION
A CETTE OCCASION ET AVANT AMENAGEMENTS
Soldes exceptionnelles
MEUBLES BOUISSON
BAISSE 10 à 40 %
Mobilier de style, rustique et contemporain, salles à manger, chambres, salons, cuisines, meubles de complément et petits meubles
FACILITES DE REGLEMENT ENTREE LIBRE
28, rue Saunerie — Tél. 24 SISTERON

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26 rue Droite SISTERON Tél. 1.29

NE PAYEZ PLUS VOTRE FUEL COMPTANT
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
Tél. 64.17.10 et 64.15.73

Samedi 25 Octobre
OUVERTURE de la
Maroquinerie Martine
17, rue Mercerie, 17
SISTERON
ENTREE LIBRE

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN - Tél. 1.92

JARDINAGE
QUINCAILLERIE
BRICOLAGE
Route de Gap 04200 SISTERON
☎ 872
GARDEN CENTER
Plantez à temps
Venez choisir l'arbre, l'arbuste, la plante qui manque à votre jardin.
•
Conseil Jardin Gratuit
le Samedi de 9 h. à 12 h.
et sur rendez-vous
•
GRAND CHOIX DE
CHRYSANTHEMES

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille Tél. 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
• JEUDI : Couscous à emporter sur commande
• SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
• SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille SISTERON
Tél. 356 Sisteron ou 15 à Salignac

© VILLE DE SISTERON

TOUT POUR LE JARDIN

H HONDA motoculture

VOTRE POINT H

Ets Jean ANDRIEU

Quartier de Méréline SISTERON — Tél. 301

H COMME HONDA

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73

04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES

TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE

« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Machines à écrire et à calculer

Réparations - Location — Vente — Fournitures

Meubles de Bureau Appareil Photocopie

Caisse Enregistreuse

A. GUIEN, Rpt. - Tél. 1 - VAUMEILH

chez SELDIS

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.

Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille

04200 SISTERON

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles :

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT

Gardisette et Voilage

TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Tél. 3.77 04200 SISTERON

S.T. Dupont

BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston - « Le Coffret »

156, rue Droite — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE

RADIO, TELEVISION, MENAGER

A. LATIL & Fils

247, avenue Paul Arène - SISTERON Allo : 3.36

Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA

et des Machines à Laver VEDETTE

Service après-vente assuré

Tous Travaux de

PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine

Téléphone : 0.31

04200 SISTERON Devis Gratuit

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS

Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL

LA SILVE - 04200 MISON Tél. 23 La Silve

CONSEIL MUNICIPAL

Dans sa réunion du 14 octobre 1975, le conseil municipal de Sisteron a pris à l'unanimité des membres présents les délibérations suivantes :

I. — Suppression du train de 21 h. 02 le dimanche soir en direction de Marseille.

Réuni en séance ordinaire le 14 octobre 1975, le conseil municipal de Sisteron s'est élevé avec véhémence contre la décision de la direction de la S.N.C.F. de supprimer l'arrêt en gare de Sisteron, du train de 21 h. 02 en direction de Marseille.

Constatant qu'une telle initiative entraîne des désagréments pour la population, et notamment pour les nombreux étudiants regagnant Aix ou Marseille et les militaires devant rejoindre leur caserne ; conscient que cette mesure repose sur une conception erronée de la notion de service public ; réalisant enfin qu'il s'agit d'une nouvelle étape dans le démentèlement complet d'une ligne indispensable à la vie d'une région déjà défavorisée.

Le conseil municipal, à l'unanimité des membres présents, exige l'abrogation de cette décision. Pour les mêmes raisons, il demande le rétablissement de l'autorail de 6 h. 36 en direction de Marseille.

II. — Chômage partiel à l'usine Rhône-Poulenc à Saint-Auban.

Réuni en séance ordinaire le 14 octobre 1975, le conseil municipal de Sisteron s'est ému de la décision de la direction générale de Rhône-Poulenc à St-Auban d'imposer un chômage partiel aux travailleurs.

Le conseil municipal estime que cette mesure prive arbitrairement les travailleurs d'une partie de leur revenu, fait peser sur l'emploi une menace réelle et contrarie l'activité économique et commerçante de la région. Il assure les travailleurs de son soutien et demande, à l'unanimité des membres présents, que les pouvoirs publics interviennent pour exiger de la direction le plein emploi des travailleurs de l'usine Rhône-Poulenc à Saint-Auban.

DE GARDE

Dimanche 26 octobre 1975

En l'absence de votre médecin habituel :

— DOCTEUR PIQUES, villa Caravette, avenue de la Libération — Tél. 1.65.
— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE (Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82).
— AMBULANCES DE LA CITADELLE — Tél. 4.57
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING-SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON — Tél. 22 à Peipin.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 27 octobre

— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.

BOULANGERIES :

— JAVEL, rue Mercerie.
— ANTELME, les Plantiers.
— GAUBERT, rue Saunerie.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 33 ou 9.19.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

APPEL
DE LA TRANSFUSION SANGUINE

Le samedi 25 octobre 1975 aura lieu de 7 h. 30 à 12 h., mairie de Sisteron, une collecte de sang exceptionnelle en prévision de l'opération d'un travailleur sisteronnais.

Toutes personnes de 18 à 60 ans susceptibles de donner un peu de sang sont priées de bien vouloir se présenter à cette collecte. Il est rappelé qu'il faut arriver dans la salle réservée aux collectes au plus tard à 11 h. 45.

D'avance, merci.

Le Président : BOUCHE.

UN COMITE DE JUMELAGE
SISTERON-HERBOLZHEIM A ETE CREE

Le vendredi 17 octobre à 18 heures, à la mairie de Sisteron avait lieu une réunion pour la mise sur pied d'un comité de jumelage, tenue à l'initiative de Mme Saury et sous la présidence de M. le Maire de Sisteron.

Après toutes discussions et mise au point des modalités le comité de jumelage a été formé et se compose de :

Mme Saury, MM. Marin, Maffren, Lanza, Chaillan, Malgat (conseillers municipaux), Marcel Blanc (proviseur du lycée), Guillou et Melquiond (O.N.F.), Michel (Chambre de Commerce), Arnal (Anciens Combattants et Victimes de Guerre), Albert (Syndicat d'Initiative), Mme Rousselet (Théâtre Demain), Louis Heyriès (Librairie), Jean Heyriès (Photographie), O. Bertagnolio (Folklore et musique), Sénéquier (Sisteron-Vélo), Mme Schwarz (Parents d'élèves et domaine scolaire), Lignereux (Protection Civile et Secourisme), Fabiani J.-B. (Boule Sisteronnaise), Carluc (Environnement), Robert Blanc (Industrie), Dr Mondielli (Ski-Club Sisteronnais), F. Fabiani (Sapeurs-Pompiers), H. Decaroli (Aviation et vol à voile), Sulpice (Club de Rugby), Truchet (P.T.T.), Dr Malgat (Croix-Rouge Française), P. Colomb (Arts, Théâtre et Monuments), Dachy (professeur d'allemand, Chaillan Gérard (Comité des fêtes), Vullicioni (Finances locales), Reynaud Jean, le Thor, M. Perrone (Chambre des Métiers).

Ce comité doit se réunir le lundi 17 novembre à 20 h. 30 très précises.

NUITEE MUSETTE DU RUGBY

C'est pour bientôt, le samedi 1er novembre pour être plus précis, que se déroulera la traditionnelle nuit du rugby, où l'accordéon est le roi.

Les nuits du rugby ont désormais, et personne ne nous contredira, un label de qualité. Ce n'est pas le fait du hasard, mais c'est tout simplement dû à une politique de continuité. Continuité d'abord dans la qualité des orchestres, continuité aussi dans le choix de la date, toujours le premier samedi de novembre. La qualité de l'orchestre est bien sûr primordiale, aussi les dirigeants du C.O.S., depuis le début, ont su s'attacher le service des meilleures formations. Pour mémoire, nous citerons : Brocoletti, Jericho et sa trompette d'or et l'année dernière Noël Damier.

Vous avez tous en mémoire la formidable ambiance qui régnait avec Damier. Le célèbre chef d'orchestre et ses animateurs avaient mis un entrain jamais égalé dans l'Alcazar. Cette formation qui se produisait pour la première fois dans le département avait littéralement emballé le nombreux public. Cette nuitée fit tellement de bruit que la qualité de la formation de RMC se propagea dans la région à la vitesse de l'éclair. Aussi, depuis, les différentes salles, les divers comités, pour leur fête patronale, s'attachent les services de celui que l'on peut désormais désigner comme le Numéro 1 de l'accordéon dans le Sud de la France, de Bordeaux à Nice, il n'a pas d'égal.

Radio Monte-Carlo ne s'était pas trompé, les responsables du C.O.S. non plus qui avaient placé leur confiance en cette dynamique formation.

C'est en partie pour toutes ces raisons et surtout devant la demande d'habitués des nuits musettes du C.O.S. que les responsables se sont attachés, une fois n'est pas coutume, les services de Damier, pour la deuxième année consécutive. Nous sommes persuadés que personne ne s'en plaindra, d'autant que Noël que nous avons eu au téléphone dans les studios Marseillais de RMC, nous assurait de son plaisir de revoir l'Alcazar et nous promettait de se surpasser pour remercier la « vox populi » de l'avoir plébiscité.

ENQUETE

Une enquête par sondage sur les loyers et charges sera effectuée par l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques de Marseille du 1er au 30 novembre 1975 dans la commune de Sisteron.

Les ménages désignés par le sort pour répondre au questionnaire seront avisés par lettre du passage des agents qui seront munis d'une carte d'identité justifiant de leur qualité et dont la présentation pourra être exigée.

FEMMES CHEFS DE FAMILLE

La permanence mensuelle des femmes chefs de famille a repris. Pour Sisteron, elle aura lieu de 14 à 16 heures le dernier samedi du mois, salle du rez-de-chaussée à la mairie.

Cette permanence est faite pour toutes les femmes seules, chefs de famille, aide morale et renseignements pour tous leurs problèmes spécifiques à leur situation. Les intéressées ont intérêt à venir à ces permanences.

DONS

— Au mariage de M. Jean-Louis Renaldo avec Mlle Danielle Pollet, il a été fait don de la somme de 80 F. pour les vieux de l'Hôpital-hospice.

— Au mariage de M. Roland Desseux avec Mlle Antoinette Grino, il a été fait don de la somme de 100 F. à répartir en parts égales entre les enfants du Foyer et les vieux de l'Hôpital-hospice.

— Au mariage de M. Michel Cohard avec Mlle Marlène Ermaurico, il a été fait don de la somme de 100 F. pour les Sapeurs-pompiers.

A ces généreux donateurs, nous adressons nos sincères remerciements et présentons nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

A NOS CORRESPONDANTS

Afin d'éviter certains malentendus, nous prions les correspondants des sociétés locales de bien vouloir déposer leurs comptes rendus ou autres articles dans la boite à lettres du « Sisteron-Journal », mairie de Sisteron, au plus tard le mercredi à 15 heures, afin de ne pas retarder la mise en page.

Nous les remercions.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE *NN

04200 SALIGNAC - Tél. 7

Vous offre :

Son calme réel - Son site

Pensions - Repas

Noces et banquets

Petites Annonces

SOCIETE DART

Recherche pour départements Alpes de Haute-Provence et Hautes-Alpes, cinq personnes sérieuses pour activité féminine commerciale et lucrative — Situation évolutive si compétente, formation assurée.

— Ecrire à Mme HAMALIAN Jeanine, 2, rue de la Bayasse, 04160 Château-Arnoux, ou tél. au 78.44.23 à Volx entre 8 h. et 9 h.

VENDS

Simca 1300 bon état - 1.000 F. — S'adresser : Dugnol Patrick, Chemin du Plan de Laidet - Sisteron.

CHERCHE

Femme de ménage - Mme Arnoux, quartier de Sens à Salignac — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

F3 quartier du Gand — Tél. 818 heures repas.

PARTICULIER VEND

Moto Ducati 450 - année 72 - très bon état — Tél. 81.04.18 à Barcelonnette.

A LOUER

Garage centre ville — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Deux machines à bois - dont une combinée — Tél. (93) 05.41.84 à Entrevaux.

A VENDRE

Raisin de cuve — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Poêle à mazout Deville - bon état - prix intéressant — S'adresser au bureau du journal.

ETAT - CIVIL

du 14 au 21 Octobre 1975

Naissances — Marielle Jeanne Elsa, fille de Daniel Latil, maçon à Châteaufort — Thierry René Claude, fils de Rémy Tron, agriculteur à Montlaux — Denis Mathias, fils de Gérard Allard, chimiste à Sisteron — Géraldine Louise Patricia, fille de Eugène Quero, gendarme à Ribiers.

Publication de mariage — Richard Bienko Vel Bienek, sondeur, domicilié à Marseille et Cruz Sanchez-Rodriguez, vendeuse, domiciliée à Sisteron.

Mariages — Jean-Louis Henri Renaldo, programmeur analyste, domicilié à Grenoble, et Danielle Marie-Claude Pollet, enseignante, domiciliée à Sisteron — Michel Maurice Cohard, conducteur d'engins et Marlène Liliane Raymonde Ermaurico, manutentionnaire, domiciliés à Sisteron — Roland Albert Alex Desseux, mécanicien de chantier et Antoinette Laure Pépita Grino, secrétaire, domiciliés à Sisteron.

Décès — Roméo François Marie Bertoncelli, 60 ans.

REMERCIEMENTS

Madame LATIL Georges ;
Monsieur et Madame LATIL Yves et leur fils ;
Madame Veuve Hélène DAVIN ;
Parents, Alliés et Amis ;

remercient bien sincèrement toutes les personnes, ainsi que les Associations locales et départementales qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de

Monsieur Georges LATIL

REVALORISATION
DES PENSIONS DE L'ETAT

Le Journal Officiel du 11 octobre a publié le décret n° 75-921 portant majoration de la rémunération des personnels civils et militaires de l'Etat à compter du 1er octobre 1975.

Aux termes de ce décret, les traitements et pensions sont augmentés, à cette date, de 3,88 % par rapport au barème précédent. En outre, deux mesures particulières sont prises en faveur des retraités : intégration dans le traitement de base de deux points de l'indemnité de résidence et revalorisation du minimum garanti des pensions de l'Etat qui passe à l'indice brut 126.

La revue mensuelle « La Voix du Retraité » donne à ses lecteurs toutes informations à ce sujet, ainsi qu'une méthode simple et sûre pour vérifier le montant des arrérages trimestriels de leur pension.

Spécimen gratuit sur simple demande adressée à « La Voix du Retraité », 44, rue Vieille du Temple - 75004 Paris.

FLORELIA

36, rue Mercerie, 36

SISTERON Téléphone 6.35

TOUTES COMPOSITIONS FLORALES

FLEURS PLANTES GERBES COURONNES

CORBEILLES

— ARTICLES FUNERAIRES —

puzzling

en vente :

MAISON RAOUL COLOMB

SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que

depuis le 1er Janvier 1975

le taux d'intérêt est porté à

7,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 25.000 F.

Capitalisation illimitée des intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE

(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos six Succursales :

LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE

SAINT-AUBAN - VOLONNE

CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs

Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol

Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

Liste de Mariage

61, rue Droite

04200 SISTERON Tél. 53

DOMAINE DE FAYE

A VENTAVON

RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par Téléphone

Tél. 88 à Monétier-Ventavon

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME

15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam

Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

Calor - Thermor - Deville - Miele

Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours

Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique

Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur

GRAND CHOIX Téléviseurs couleurs 51, 56, 66 cm

PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON

Congélateurs 300, 400, 500 litres

Meubles TV Moderne, Rustique, Basque

Chauffage à gaz Butathermx

Remise 10 %

sur Chaînes Hi-Fi et Radio Cassettes

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
*
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
*
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 Châteauneuf Val Saint Donat
Téléphone 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
●
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 93
Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène ——— 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse
Occulta - Révéa

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Visitez
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

Cabinet
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
SISTERON
Téléphone 80

Tennis-Club Sisteronnais

LEÇONS INDIVIDUELLES DE TENNIS

Le comité de direction du T.C.S. rappelle que chaque lundi régulièrement le professeur de tennis habituel Mr Smith (professeur agréé par la Fédération et joueur classé officiellement) se déplace spécialement de Manosque, à la demande du T.C.S., pour se mettre à la disposition des joueuses et joueurs, membres de la société, désirant se perfectionner dans la pratique du tennis.

Les leçons ont lieu à titre individuel et onéreux, à payer directement au professeur lui-même, qui peut du reste prendre directement également les inscriptions, et de ce fait établir son horaire pour la journée, chaque leçon durant une demi-heure.

On peut aussi se faire inscrire par téléphone, soit auprès de Mr Smith personnellement (à Manosque n° 72.01.18), soit auprès de Mme Lorenzi à Sisteron (n° 316), ou au tennis même auprès de Mme Barton, gardienne des terrains.

Cette saison, depuis la rentrée et la reprise de ces leçons, après les vacances, une certaine désaffection des personnes qui prenaient habituellement des leçons régulièrement chaque semaine, a été constatée et cela est regrettable à tout point de vue.

D'abord, vis à vis du professeur lui-même qui effectue chaque lundi un long déplacement pour venir à Sisteron (les professeurs de tennis sont rares dans notre région et Mr Smith est tout-à-fait compétent et parfaitement « à la hauteur », en plus fort aimable), et il ne pourrait évidemment continuer s'il n'avait plus un nombre minimum suffisant de leçons à donner...

Ensuite, vis à vis du Tennis-Club, qui fait tout ce qu'il peut (sous forme d'une certaine aide financière) pour assurer la maintenance de la venue de ce professeur. Il est donc essentiel, et le comité de direction lance un appel à ce sujet, que toutes celles et ceux que le tennis intéresse (et nous les savons nombreux à Sisteron) ne laissent pas échapper cette chance qui leur est offerte hebdomadairement de se perfectionner, de s'entraîner mieux, d'améliorer leur jeu et leur style, comme cela est toujours possible — et souhaitable — à tous les niveaux, grâce aux leçons prodiguées par ce professeur.

Il serait en effet très malheureux que celui-ci finisse par se lasser et se décourager et ne vienne plus à Sisteron, faute d'amateurs, et il faudrait sans doute un très long temps, et beaucoup de peine pour retrouver ensuite un professeur de cette qualité.

Nous n'en sommes pas encore là heureusement mais la « côte d'alerte » n'est pas si lointaine et le comité de direction du T.C.S. ne pouvait pas ne pas le dire à tous les adeptes de tennis à Sisteron, à tous ses amoureux, à tous ses défenseurs...

Aussi faut-il vivement souhaiter que cet appel soit compris et entendu afin que très prochainement le « rythme » des leçons de Mr Smith reprenne chaque lundi à Beaulieu un cours normal et acceptable, dans l'intérêt même de tous les joueurs et joueuses de tennis à Sisteron, aussi bien que dans celui de l'activité sportive en général dans notre cité.

VERS LA FIN DE LA SAISON AU T.C.S.
COUPE DES JEUNES

Avec l'hiver qui approche, la présente saison de tennis va bientôt prendre fin à Sisteron. Tout au moins en ce qui concerne les compétitions proprement dites, soit intérieures au sein de la société, soit inter-régionales.

Rappelons-en donc le calendrier exact par ordre chronologique :

1° — Fin de semaine : vendredi 17, samedi 18 et éventuellement dimanche 19 octobre 1975, tournoi interne simple dames. Responsable de l'organisation, Mme Mondielli. C'était la onzième compétition de la saison.

2° — Douzième et avant-dernière compétition le dimanche 26 octobre à Sisteron, match contre l'équipe B de Sainte-Tulle en Challenge de Haute-Provence, groupe B.

3° — Compétition de clôture à Sisteron dimanche 9 novembre et éventuellement le dimanche suivant 16 novembre, grand tournoi réservé aux jeunes (jusqu'à 18 ans) garçons, du T.C.S., avec invitation de praticipation aux jeunes joueurs des sociétés de tennis de Forcalquier, Manosque, Sainte-Tulle, Gap, Digne, Saint-Auban.

Il s'agit de la coupe des jeunes qui n'avait pu être organisée au printemps dernier, les 3 et 4 mai, comme cela avait été prévu.

Des détails plus précis seront donnés en temps utile concernant notamment la date limite des inscriptions, celle du tirage au sort, de l'établissement du tableau général du tournoi, jours et heures des parties, etc.

Cette épreuve marquera en principe l'ultime compétition (la treizième) qui avait été inscrite au calendrier de la présente saison 1975. Saison particulièrement bien remplie cette année avec notamment sept journées dominicales comptant pour le Challenge de Hte-Provence.

Il a cependant été question d'une dernière compétition interne avant la fin de l'année, un tournoi réservé aux membres hommes (jeunes et adultes) du T.C.S., qui pourrait avoir lieu fin novembre ou même début décembre. Mais ce n'est là, pour le moment, qu'une éventualité de principe dont il sera reparlé au sein du comité de direction dans quelques temps, et compte tenu de l'évolution locale des conditions climatiques.

Le Bureau du T.C.S.

BRICOLAGE EN TOUS GENRES
FER - BOIS - SANITAIRE
REVETEMENT DE SOLS ET MURS
AGENCEMENT DE CUISINE
PIAR-GENEVOIS Michel
quartier de Valencibert
04200 MISON — Tél. 54

FOOTBALL

Rognes F.C. est l'équipe qui viendra dimanche 26 octobre, au stade de Beaulieu, donner la réplique à l'équipe première du Sisteron-Vélo en match de championnat.

Une victoire locale ferait peut-être plaisir aux dirigeants, aux supporters, et peut-être aussi aux joueurs.

Coup d'envoi à 15 heures.

***

En championnat de quatrième série, la jeune équipe du Sisteron-Vélo se déplace à Jouques et joue contre l'équipe correspondante de la localité.

***

Sisteron-Vélo a de nouveau essuyé une défaite (6 à 0) dimanche dernier en Coupe de France contre Septèmes, défaite logique, deux divisions supérieures à l'équipe Sisteronnaise.

Malgré cela, les sisteronnais ont toujours tenu à se montrer, n'abandonnant jamais, attaquant sans relâche, ne subissant que la loi du plus fort.

RUGBY

L'équipe du XV du C.O.S. a aligné une forte formation contre Aubagne et a fait preuve d'une supériorité écrasante, sur un score de 23 points à 9.

Par contre, l'équipe réserve n'a pas résisté à l'équipe correspondante d'Aubagne.

---

15 ans après la glorieuse « Pédale Sisteronnaise »

un nouveau club cycliste est né :

LA ROUE D'OR SISTERONNAISE

Le vendredi 17 octobre, une réunion était organisée à l'Hôtel de ville en vue de créer un club cycliste et cyclotouriste. Nombreuse était l'assistance, composée de jeunes et de quelques « vieilles gloires » sisteronnaises. On notait aussi la présence de l'état-major de l'A.C.O. autour de M. René Barras, délégué départemental de la F.F.C.

Après maintes questions et discussions, le bureau était élu et est ainsi constitué :

Président d'honneur : M. Albert Chastel ; président : M. Michel Gallois, ; vice-présidents : MM. Henri Renoux et Gino Bertagnolio ; secrétaire : M. Jean-Pierre Templier, avec comme secrétaire-adjoint M. René Reynaud ; trésorier : M. Emile André, avec comme trésorier-adjoint M. Maurice Espitalier ; membre correspondant auprès de la F.F.C. : M. Pellegrin Rocca.

UN RECORD : 19 EQUIPAGES
DE L'ECURIE ALPES-SAINT-GENIEZ
AU CRITERIUM DE PROVENCE

Il semble bien qu'il sera difficile à l'Ecurie Alpes-Saint-Geniez de battre le record du nombre de voitures engagées au départ d'un rallye : 19 équipages, un record en la matière ; rares sont les écuries en France qui peuvent annoncer des chiffres pareils.

Les anciens

Leur chef de file sera bien entendu le gapençais Dorche, associé à Allemand sur une BMW 2002 et qui visera la première place en Groupe I, malgré l'opposition probable de deux Alfa Roméo d'usine. Dans ce même groupe (tourisme de série), Galliano-Nal (Opel Ascona), Mlle Porterat-Mme Vallon et Miollan-Mlle Quarre (Simca RII) devraient bien se comporter.

En groupe 2 (tourismes spéciales), les sisteronnais Thomas et Mme (BMW Turbo), Colomb-Taute (Opel Ascona 2000), Nay-Le Maout (Alfa Roméo), Clément-Latil (R 17) et Thénier-Maurel (Fiat 128) ne devraient pas être loin du leader Clarr qui court sur une Opel Ascona officielle.

En groupe 3 et 4 (grand tourisme), les Alpine Renault de Durand-Jouglar et Galleazi-Vallon devraient se classer honorablement.

Et les autres

Pour de nombreux équipages, le Critérium de Provence, le seul qui se déroulera dans la région, sera la première grande épreuve routière. Les frères Guerdoux (Opel Ascona), les frères Chaix (Lancia), Meyer-Mme Galliano (S R2), Sias-Gérard (Alfa-Roméo), Escartefigue-X... (BMW) Bonnet-Bonfort, Grand-Rodriguez et Thomas-Mucconi (Alpine Renault) essaieront de créer la surprise.

Une épreuve difficile

Auparavant tous ces équipages devront disputer les 20 épreuves chronométrées (plus de 200 km.) se déroulant toutes dans les départements 04 et 05 sur des routes particulièrement accidentées et surtout gravillonnées et étroites. Il sera bien difficile en allant vite de tenir les voitures sur la route, en particulier dans les épreuves de Vaumeilh, Curbans, Chorges et le Col des Garcinets qui est entièrement regoudronné.

Notons qu'une neutralisation de 1 h. 30 aura lieu à Sisteron, samedi 25 à 18 h. où les concurrents arriveront de Marseille, Orange et Uriage. Les assistances que l'on préparera mercredi soir au siège à Sisteron, se tiendront à Gap, garage Guay, à 22 h. et 3 heures et à Selonnet à 1 h. et 5 h.

POUR UN LYCEE QUI PUISSE FONCTIONNER

La grève des surveillants et enseignants du Lycée de Sisteron a rencontré un large écho jeudi 9 octobre, notamment chez les surveillants qui ont suivi le mouvement à 100 %.

Pas assez de personnel, pas assez de locaux, tels étaient les mots d'ordre centraux.

Chaque jour, des dizaines d'élèves sont dans la cour ou dans les couloirs faute de salles.

Pour un fonctionnement minimum du lycée il manque au moins 4 surveillants (il en faudrait le double pour un fonctionnement normal), 10 agents de service, 1 bibliothécaire, 1 infirmière, au moins 1 professeur d'éducation physique (il en manque 7 pour assurer 5 heures hebdomadaires).

Les raisons du mécontentement sont donc bien réelles. Jeudi matin, la cellule du lycée du Parti Communiste Français a diffusé 75 « Marseillaise » dans le lycée et les quartiers de la ville, dénonçant le scandale du démantèlement de l'école publique.

L'après-midi à l'appel de la F.E.N., de la C.G.T. et de la C.F.D.T., une vingtaine de voitures couvertes de placards résumant les revendications du personnel ont sillonné les rues de la ville où les manifestants (professeurs, surveillants, élèves) ont distribué 1000 tracts expliquant les problèmes cruciaux du lycée.

Le soir, dirigeants des organisations démocratiques et syndicales se sont rencontrés avec les dirigeants des parents d'élèves pour examiner la poursuite du mouvement dans l'union la plus large possible.

C. DESPRETZ.

TAXI
Paul LOUIS
« Bar Domino »
SISTERON ☎ 2.17

MON JARDIN ET MA MAISON
——— Octobre 1975

OCTOBRE ? CONNAIS PAS

Peut-on aimer octobre ? Ce mois hybride de deux saisons ennemies, ce mois aux journées qui n'en finissent pas de raccoler du côté de l'automne, ce mois vigile qui compte grassement tout son petit monde d'ex-vacanciers. Non, il convient de rayer octobre du calendrier. Ou mieux de l'oublier, de penser à autre chose. Au printemps, par exemple, ainsi que le suggère la revue « Mon Jardin et ma Maison » dans son numéro de ce mois. Oui, préparez donc le printemps 76 de votre jardin. Imaginez ce que seront vos parterres, votre pelouse. Et choisissez parmi les scènes en couleur, sélectionnées pour vous. Reportez-vous aux pages de ce numéro consacrées aux motoculteurs. Plus qu'une présentation, c'est une initiation qui vous est proposée. Pour vous, « Mon Jardin et ma Maison » a fait l'analyse critique (ce qui est vrai, ce qui est faux) de ces matériels. Il vous présente, aussi, les principaux modèles. « Mon Jardin et ma Maison » s'offre aussi le plaisir de vous ouvrir les portes des cuisines idéales.

« Mon Jardin et ma Maison » n° 209 est en vente chez tous les marchands de journaux, 7 F. — A défaut : 31, route de Versailles - 78560 Le Port-Marly.

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette
Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322
PFAFF

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN Tél. 64-06-72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON ——— Tél. 1.96

TAPISSIER ——— MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63
Réparations et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE de Haute Provence
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène, 222
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON
gan
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
● Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
● Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
● Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
● Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

© VILLE DE SISTERON

Michel DURAND Immobilier

PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE

1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80

Agence de Sisteron
Place du Dr Robert
Ouvert le dimanche
Tél. (provisoire) 4.17

Respirez - la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 4.03
Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par spécialiste.

ANDRÉ SPORTS
Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »
MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON
Tél. 214

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
☎ 8.92
Jean-Louis RAVAUTE
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Conseil Municipal

(Suite de la 1re page)

qu'au même titre que les parkings urbains, un parking extra-usine pour les travailleurs soit envisagé par la municipalité.

Le terrain n'étant pas la propriété de la commune, il n'est guère possible, sans se heurter à des difficultés, d'accéder à cette demande.

X. - Service routier Sisteron-Séderon

Le transporteur qui assurait le service Sisteron-Séderon ayant du cesser son activité, c'est M. Payan de Sisteron qui a pris la suite.

Les élus de la vallée du Jabron, réunis en notre mairie le 1er août 1975, ont mis au point toutes les modalités, tous les détails, les horaires, et fixé les charges des communes, y compris les nôtres, qu'implique le bon fonctionnement du dit service, indispensable à la vie de cette vallée. Nous aurons donc à adresser une délibération par laquelle nous acceptons ce qui a été convenu et les nouvelles charges qui nous incombent.

Convention avec « La Savoisienne »

Cette convention avec le représentant de la société M. Bérard et la municipalité stipule les droits et obligations des deux parties (commune et lotisseur) pour ce qui concerne les voies d'accès, l'eau, les égoûts, les redevances, etc... Elle est résiliable de plein droit si des recommandations ne sont pas respectées.

Une lettre de M. de Cointet

Le secrétaire de l'association « Culture et Loisirs » demande à M. le Maire d'intervenir auprès du propriétaire de la salle de cinéma de Sisteron afin que les affiches des films de violence ou pornographiques n'étalent pas aux yeux de tous leur indécent réalisme.

M. le Maire interviendra dans ce sens et demandera que les panneaux porteurs d'affiches soient retirés de la voie publique.

Vœux divers

M. Lanza demande que le conseil municipal proteste vigoureusement à la suite de la suppression de l'arrêt des trains en notre gare. C'est là une décision très dommageable pour nôtre ville et sa région, très préjudiciable aux voyageurs (étudiants, militaires, etc.).

Notre collègue s'élève également contre le chômage partiel et la perte de salaire qui en résulte (36 h. au lieu de 40) dont les travailleurs de l'usine Rhône-Poulenc font les frais actuellement.

M. Malgat demande le rétablissement d'un train de descente du matin, lequel rendrait les plus grands services.

Il fait ensuite un exposé sur les divers aménagements qu'il juge nécessaires au foyer communal, et le matériel indispensable pour l'accueil des personnes âgées et pour que le dit foyer puisse fonctionner normalement le plus tôt possible.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 0 h. 30.

LA MESSE TELEVISEE

Le dimanche 9 novembre prochain, la Télévision Française retransmettra la messe de ce jour à 10 h. 30. Cette retransmission aura lieu avec la qualité d'un grand programme, avec musique et chants.

Cette église de Notre-Dame des Pommiers est sombre, et « point en Provence romane de plus vaste et de plus noble... tout concourt à faire de cet intérieur un ample chef-d'œuvre où l'élégance des lignes habille la force et la puissance ».

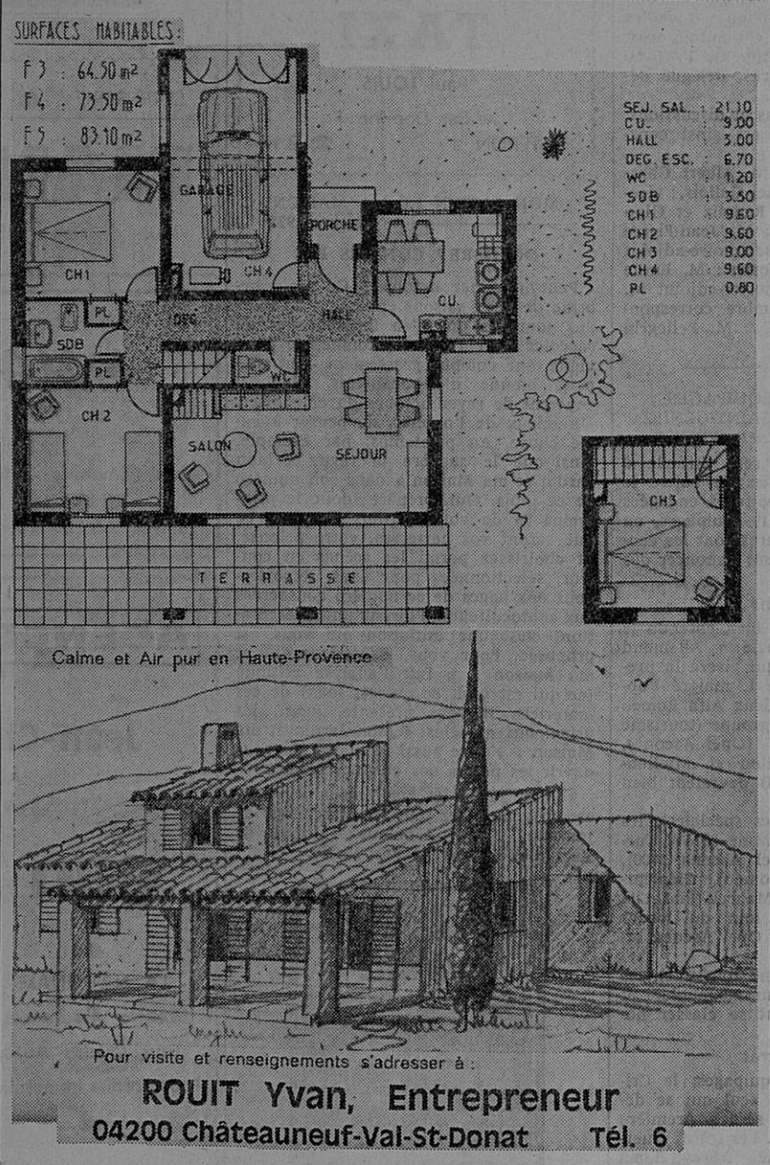
Les Pères Jean, Félician, Salnitro et Aubert s'emploient à être au service des cérémonies du culte religieux.

Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F.N.A.I.M.
se tient à la disposition des propriétaires d'appartements F 5, F 4, F 3, F 2, Studios et Villas pour établissement de baux, état des lieux, perception des charges locatives, taxes, attestations de l'allocation logement.
***
Renseignements, consultation gratuite — sur rendez-vous si possible — Tél.. 2.23 « Le Cyrnos » SISTERON 04200

Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON - Tél. 4
Dépositaire exclusif des produits de Beauté
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray
Parfums
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch
*
Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds
*
Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOLGIO



ASSEMBLEE GENERALE DES A.C.V.G. INDEPENDANTS DE SISTERON ET SA REGION

L'assemblée générale des A.C.V.G. indépendants de Sisteron et sa région s'est tenue le dimanche 19 octobre 1975 dans la salle de la mairie de Sisteron, sous la présidence de M. Fauque Elie, maire et conseiller général, en présence de nombreux A.C., dont ceux de 14-18 étaient largement représentés.

Après le rapport moral de M. Arnal, président, et de M. Mitre, trésorier, diverses questions furent débattues. Appel pour la présence du plus grand nombre au congrès départemental qui doit se tenir le dimanche 26 octobre à Pierrevert et que le banquet du 11 novembre soit suivi par l'ensemble des associations patriotiques de la ville.

A l'issue de cette assemblée, le renouvellement du bureau a été voté à l'unanimité des membres présents, à savoir :

Présidents d'honneur : M. Fauque E., M. Pierre Buès.

Président en exercice : M. Arnal Marcel.

Vice-présidents : Maître René Masse (La Motte du Caire), M. Lemoine (Médaillés militaires), Dr Américi (Afrique du Nord), M. Richaud Aimé (Résistance).

Secrétaire-général : M. Aguilar.

Trésorier-général : M. Mitre.

Conseillers : M. Achard (14-18), M. Fabre (Prisonniers de guerre), M. Morère (Afrique du Nord), M. Genies (Afrique du Nord), M. Doulemar (Harkis).

Bonne réunion et preuve que les A.C. sont solidaires et n'oublient pas les sacrifices consentis.

BARTEX
82, rue Droite — 04200 SISTERON
OCTOBRE...
Pensez
à vos ACHATS D'HIVER...
★
Grand choix dans tous les rayons
HOMMES
Pantalons - Blousons - Vestes
Cabans - Chemises - Pulls
Sous-vêtements - Chaussettes
FEMMES
Pulls - Pantalons - Jupes
Chemisiers - Blouses - Lingerie
RAYON SPECIAL
Robes toutes tailles
ENFANTS
Pantalons - Jeans velours
Blousons - Pulls - Anoraks
Survêtements - Pyjamas
Chemises de nuit
FLASH DERNIERE JEUNES
Nous avons toute la gamme des Jeans Américains pour...
Hommes... Femmes... Enfants
Qualités 13 3/4 : Indigo - Emerise
Délavé - Polyester - Velours
Denim - Firstling
Rayon Spécial Rica Lewis
Blousons - Jeans larges ou serrés toutes tailles
★
« TOUJOURS MOINS CHER »
Entrée Libre
vêtements Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"
RAYON VETEMENTS A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison :
Travail - Chasse - Sportwear

Fédération des conseils de Parents d'Elèves CORNEC

ELECTIONS DU 25 OCTOBRE 1975 AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LYCEE PAUL ARENE ET C.E.T. ANNEXE DE SISTERON

Parents d'élèves, votre enfant fréquente le lycée Paul Arène et C.E.T. annexé de Sisteron et vous avez le souci légitime de l'y voir poursuivre ses études dans les meilleures conditions possibles.

Vous êtes assurément convaincus qu'une bonne gestion et des améliorations constantes sont de nature à déterminer pour une bonne part le climat scolaire et la qualité de travail des élèves.

Le 25 octobre, vous aurez à élire les représentants de parents d'élèves au conseil d'administration du lycée.

Il appartient au conseil d'administration de l'établissement, par ses décisions ou ses avis, d'obtenir un bon fonctionnement général des services.

Il est donc important que vous choisissiez, avec un soin tout particulier, ceux qui vont vous représenter.

Les candidats que nous vous présentons au conseil local des parents d'élèves laïques « Cornec » considèrent que la présence des parents dans cette instance est l'un des moyens de défendre vos intérêts comme ceux de vos enfants.

Ils agiront de la façon la plus conséquente et la plus efficace pour :

— obtenir un budget exactement adapté aux nécessités pédagogiques et administratives ;

— exiger une véritable gratuité des études : gratuité réelle des manuels et fournitures scolaires, gratuité effective des transports scolaires et déplacements occasionnés par les activités prévues à l'emploi du temps (visites, enquêtes, 10 %) ;

— veiller à une bonne dotation en personnel d'enseignement, de surveillance, de service, d'administration ;

— demander que toutes les heures d'enseignement soient assurées (pas d'enseignement sacrifié par manque de poste budgétaire) ; que l'indispensable soutien pédagogique aux élèves présentant des difficultés soit dispensé ;

— faire participer les parents aux travaux des conseils de classe afin que les familles contribuent utilement aux décisions d'orientation et s'assurent d'une possibilité de réelle formation professionnelle pour leurs enfants ;

— faciliter le développement des activités socio-éducatives péri et post-scolaires.

Si vous souhaitez être efficacement représentés, vous ne devez ni vous abstenir, ni voter au hasard.

Votez Fédération Cornec, votez sans rature ni panachage pour nos candidats :

Titulaires : MM. Orsini Pierre, Saint-Auban, Sabinen Yvon, Sisteron, Mme Moune Gilberte, Saint-Auban, MM. Durif Pierre, Sisteron, Blandin René, Saint-Auban, Michel Jacky, Mison.

Suppléants : MM. Chevret Hubert, Sisteron, Maury Etienne, Sisteron, Mme Richaud Jeanne, Sisteron, MM. Gros Max, Château-Arnoux, Sévajol Paul, Sisteron, Mme Bernard Paulette, Saint-Auban.

BAL A LARAGNE

Le 25 octobre à Laragne, a lieu une grande nuitée dansante animée par l'orchestre Les Fingers.

A 23 heures vous pourrez écouter et applaudir Georges Chelon qui chantera une vingtaine de ses plus grands succès.

Réservez vos tables auprès de M. Dréant à Laragne.

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Tout sur Zakharov, prix Nobel.
— Marlon Brando, vieux jeune homme de 51 ans.
— Ils veulent une nouvelle justice, on les appelle les « Juges Rouges ».
— Le trésor des Scythes.

ASSOCIATION LOCALE DE PARENTS D'ELEVES DE L'ENSEIGNEMENT PUBLIC DE SISTERON
affiliée à la F.N.A.P.E.E.P.
(Fédération GIRAUDEAU)

Samedi 25 octobre, de 9 h. à 17 h., les parents d'élèves sont appelés à désigner leurs représentants au conseil d'administration du Lycée et C.E.T. de Sisteron. Ils sont de cette façon associés à la gestion de l'établissement. Ces élections revêtent donc une grande importance, particulièrement cette année où de multiples problèmes se posent avec acuité et demandent une solution urgente.

Nos représentants sont intervenus chaque fois que cela était nécessaire dans l'intérêt des élèves et des familles, citons en particulier notre action concernant :

— la sécurité (escalier dangereux, exercice d'alerte) ;
— une dotation suffisante en personnel : enseignant, surveillant, agent ;
— l'amélioration de la vie matérielle des internes et demi-pensionnaires (enfants qui ne pouvaient prendre leur repas le mercredi et le samedi la surveillance des menus et des repas, le goûter) ;
— l'entretien de l'établissement et du gymnase ;
— le manque de salles de permanence, la fermeture du préau ;
— la réglementation intérieure ;
— l'amélioration des fournitures de livres scolaires par l'établissement.

Nous poursuivrons notre tâche afin d'obtenir pour tous les élèves les meilleures conditions de travail et de vie dans la sécurité et le calme.

Vous qui nous avez fait confiance, et vous qui n'avez jamais voté jusqu'à présent, votez massivement samedi pour les candidats présentés par notre association dont les noms suivent. Plus vous serez nombreux à participer, plus vous donnerez d'efficacité à vos délégués.

Titulaires : Mme Schwarz, Sisteron, Mme Bayle, Sisteron, M. Wathelet, Mison, Mme Gauthier, St-Auban, Mme Vogade, Châteauneuf-Val-Saint-Donat, M. Alessio, Mison.

Suppléants : M. Garetto, Sisteron, M. Grand, Ribiers, Mme Brun, Sisteron, Mme Lorenzi, Sisteron, Mme Tardieu, Sisteron, Mme Dussaillant, Sisteron.

Voici quelques informations : les 4 demi-journées de vacances supplémentaires ont été fixées au lundi 27 et au mardi 28 octobre 1975. Les vacances de Toussaint au Lycée et C.E.T. de Sisteron, ainsi que dans toutes les écoles maternelles et primaires du département, commenceront donc le samedi 25 octobre après les cours du matin. La rentrée aura lieu le lundi 3 novembre au matin.

Nous vous rappelons que notre association tient une permanence à la mairie de Sisteron (petite salle du rez-de-chaussée) le 1er et le 3me vendredi de chaque mois, de 14 h. 30 à 16 h. et de 18 à 19 heures. N'hésitez pas à venir nous voir.

RESPECT DES ZONES BLEUES

Personne ne peut ignorer l'intérêt des zones bleues. Elles accroissent les possibilités de stationnement dans la mesure où elles sont respectées.

C'est pourquoi nous adressons un pressant appel à ceux de nos concitoyens qui jouent au plus malin avec la réglementation des dites zones.

La police municipale sanctionnera rigoureusement les infractions.

AMENAGEMENT DU PONT SUR LE BUECH, R.N. 85 A SISTERON

Le Directeur départemental de l'Equipement communique :

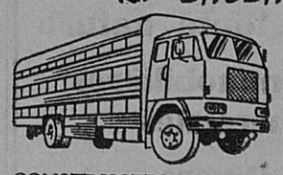
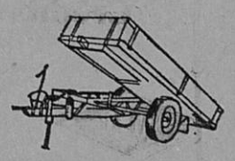
A compter du 17 octobre 1975 et jusqu'au 31 décembre 1975, la circulation sur la R.N. 85, Pont sur le Buëch, sera réglementée ainsi qu'il suit :

— Vitesse limitée à 45 km/h.
— Sens unique alterné réglé par feux tricolores.

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie
Contrats Spéciaux
●
TOUS CREDITS
Immobilier • Automobile • Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 4.17

à SISTERON... 224, rue Droite — Tél.. 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'Imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour
Restaurants - Collectivités
Congélateurs
AU
Comptoir Sisteronnais des Viandes
Quartier de Mételine — SISTERON — Tél. 9.05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE GIBIERS VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers *S'Y ADRESSER...*

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
R. CALCAGNETTI

MISON LES ARMANDS
Tél. 57 Mison
4.74 Sisteron
CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE

Constructions Transformations Réparations

© VILLE DE SISTERON